



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 20 Şubat 2006 2006 / 7

BU SAYIDA:

AB – TÜRKİYE
AB – KIBRIS
AB - ABD
AB – RUSYA
AB – ÇİN
AB – BATI BALKANLAR
AB – İSVİÇRE
AB ANAYASASI
HİZMETLER YÖNERGESİ
REKABET
ÇEVRE
TÜKETİCİ SAĞLIĞI
AVRUPA İŞGÜCÜ HAREKETLİLİK YILI

TÜSİAD AVRUPA SANAYİ VE İŞVERENLER KONFEDERASYONLARI BİRLİĞİ (UNICE) ÜYESİDİR

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 12 Rue Godot de Mauroy 75009 Paris Fransa Tel : 33 1 42 65 16 40 Faks : 33 1 42 65 17 99
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR: Meltem Çakır - Dilek Iştar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB - Türkiye

— Türkiye-AB katılım müzakereleri kapsamında **malların serbest dolaşımı** başlığında ayrıntılı tarama toplantısı başladı. AB Komisyonu'nda dört gün sürecek olan toplantıda Türkiye'yi Başbakanlık, Dışişleri, Maliye, Sanayi ve Ticaret Bakanlıkları, Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlıkları, DPT ve TSE başta olmak üzere ilgili bakanlık ve kurumlardan yaklaşık 80 kişilik bir heyet temsil ediyor.

Toplantıda Türk heyeti gümrük birliğinden doğan yükümlülükler, üçüncü ülkelerle yapılan anlaşmalar, dış ticarete standardizasyon ve akreditasyon, iç pazarın gözetimi, çeşitli sektörlerle ilgili düzenlemeler, ithalat mevzuatları, ürün güvenliği, ateşli silahların taşınması ve sınır kontrolleri gibi konularda Türkiye'deki yasal düzenlemelerle ilgili sunumlar yapacak ve AB Komisyonu yetkililerinin sorularını yanıtlayacak.

Türkiye-AB tarama sürecine 24 Şubat'ta balıkçılık başlığındaki tanıtıcı tarama toplantısıyla devam edilecek.

[İnternet bağlantısı için](#)

— AB Dönem Başkanı Avusturya'nın Dışişleri Bakanı Ursula **Plassnik** Euronews haber kanalının gerçekleştirdiği röportajda Türkiye ve Hırvatistan ile üyelik müzakerelerinin büyük olasılıkla Avusturya Dönem Başkanlığı sırasında başlayacağını söyledi. Halihazırda müzakerelerin başlaması için gereken teknik hazırlıkların sürdüğünü belirten Plassnik, müzakerelerin sonucunun önceden belli olmadığını ileri sürdü. AB Dönem Başkanlığı'nı 1 Temmuz 2006 tarihine kadar yürütecek olan Avusturya'nın Türkiye ile müzakereleri "eğitim ve kültür" ile "bilim ve teknoloji" başlıklarında resmen başlatması bekleniyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu, Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.'nin (Erdemir) Lüksemburg merkezli ve çelik üretimi alanda faaliyet gösteren

Arcelor A.S. ile finansal hizmetler, çimento, gıda, otomotiv, ticaret ve lojistik gibi birçok sektörde sermaye ortaklığı bulunan Türkiye Ordu Yardımlaşma Kurumu (OYAK) ortaklığı tarafından satın alınmasını onayladı.

Komisyon söz konusu şirket birleşmesinin AB mevzuatına göre AB'de rekabete bir engel oluşturmadığını belirtti.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB – Kıbrıs

— Güney Kıbrıs lideri Tassos **Papadopoulos** 19–22 Şubat tarihleri arasında bir dizi temasta bulunmak üzere Avusturya'ya gitti. Papadopoulos, AB Dönem Başkanı Avusturya Cumhurbaşkanı Heinz Fischer, Avusturya Parlamentosu Başkanı ve Andreas Khol ile görüşecek.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB-ABD

— Amerikan Yabancı Satış Şirketleri'ne (Foreign Sales Corporation -FSC) sağlanan vergi teşvikleri nedeniyle AB ile ABD arasında sürmekte olan anlaşmazlıkta, Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) AB'yi haklı buldu. AB, ABD'nin, Yabancı Satış Şirketleri üzerinden yapılan ihracata federal vergi sistemi kapsamında teşvik vermesini DTÖ gündemine getirmişti. ABD şirketlerinin elektronik ürünlerini, sanayi ürünlerini ayrıcalıklı vergi sistemine tabi olan bu şirketler aracılığıyla pazarlaması, AB şirketlerinin rekabet etmesini zorlaştırıyor. Söz konusu teşvikten yararlanan şirketlerin başında Amerikan Boeing şirketi geliyor.

AB, DTÖ tarafından verilen üç aylık süre içinde ABD'nin geri adım atmaması durumunda misilleme önlem olarak ticarete bazı kısıtlamalar getirebileceğini açıkladı.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB - Rusya

— 15 Şubat tarihinde Viyana'da gerçekleştirilen AB-Rusya Dışişleri Bakanları Troyka toplantısına Dış İlişkiler ve Avrupa Komşu Ülkeler Politikası'ndan sorumlu AB Komiseri Benita Ferrero-Waldner, Avusturya Dışişleri Bakanı Ursula Plassnik, Finlandiya Dışişleri Bakanı Erkki Tuomioja ve Rusya'dan Dışişleri Bakanı Sergei Lavrov katıldı. Mayıs 2005 tarihinde AB ile Rusya arasında belirlenen dört **ortak alan**ın tamamlanması için oluşturulan yol haritaları üzerinde uzlaşmaya varılmıştı. Mayıs ayında Sochi kentinde yapılacak olan toplantı öncesinde gerçekleştirilen Troyka toplantısında dört ortak alan konusundaki çalışmalara ivme kazandırılması ve Ukrayna, Moldova, Güney Kafkasya, Ortadoğu, İran, Batı Balkanlar ve Beyaz Rusya gibi uluslararası konular görüşüldü.

Mayıs 2005 tarihinde AB-Rusya arasında ekonomi; özgürlük, güvenlik, adalet ve dış güvenlik; araştırma ve eğitim ortak alanlarında yol haritaları belirlenmişti.

[Internet bağlantısı için](#)

AB-Çin

— 20–21 Şubat tarihlerinde yapılacak 6. AB-Çin Enerji Konferansı'nda, kömürle işletilen enerji santrallerinden salınan karbondioksit (CO2) gazını kontrol altına alacak teknoloji geliştirilmesi için ikili bir anlaşma imzalanacak.

AB Komisyonu'nun yaptığı hesaplara göre kömür şu anda Çin'in enerji tüketiminin %70'ini oluşturuyor. Enerji tüketiminde Çin ABD'den sonra ikinci sırada yer alıyor.

Konferans'ta ele alınacak diğer konular:

- Enerji arzının güvence altına alınması
- Yenilenebilir enerji üretiminin desteklenmesi
- Enerji verimliliğinin artırılması
- Nükleer enerji güvenliği
- Enerji, ar-ge ve çevre konuları arasındaki etkileşim

Çin ve AB arasında Eylül 2005'te yapılan ikili zirvede iklim değişimi konusunda ortaklık anlaşması imzalandı. Bu anlaşma çerçevesinde 2020 yılına kadar kömürle işleyen ve zararlı gaz salmayan enerji santrali yapılması ile temel enerji teknolojilerinin maliyetlerinin azaltılması alanlarında işbirliği yapılmasına karar verildi.

[Internet bağlantısı için](#)

AB – Batı Balkanlar

— AB Komisyonu Başkanı **Barroso** ve genişlemeden sorumlu AB Komiseri **Rehn**, 15–18 Şubat tarihleri arasında Hırvatistan, Makedonya, Arnavutluk, Bosna ve Hersek, Sırbistan, Kosova ve Karadağ'a yaptıkları gezi ile bölgedeki ülkelerin Avrupa ile bütünleşme sürecine devam etmeleri yönünde mesaj verdi.

2003 yılında gerçekleştirilen Selanik zirvesinde AB ülkeleri Batı Balkanlar bölgesindeki ülkelerin AB perspektifi konusunda görüş birliğine ulaşmışlardı. Ocak 2006 tarihinde Komisyon, bölge ülkeleri ve AB arasında ekonomik işbirliğinin geliştirilmesi ve sivil toplum diyalogunun cesaretlendirilmesi için bir önlem paketi oluşturdu. 2005–2006 döneminde AB bölgeye 5 milyar € tutarında mali katkıda bulunacak.

[Internet bağlantısı için](#)

AB - İsviçre

— AB ile İsviçre arasında imzalanan ve Şubat 2005 tarihinde yürürlüğe giren işlenmiş tarım ürünleri ticareti hakkındaki ikili anlaşma sonrasında AB'nin İsviçre'ye işlenmiş tarım ürünü ihracatı geçen yıla oranla %10 artış gösterdi.

Bu anlaşmaya ek olarak 1 Şubat 2006 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere ispirto katkılı üzüm suyu dışındaki tüm **alkollü içecekler** de AB-İsviçre arasındaki serbest ticaret kapsamına alınacak.

[Internet bağlantısı için](#)

AB Anayasası

— AB Anayasası 8 Şubat tarihinde Belçika’da onaylandı. Belçika Anayasa’yı onaylayan 14. ülke oldu. Anayasa’nın onay sürecinin ne şekilde devam edeceği Haziran 2006 tarihinde gerçekleştirilecek olan AB Konseyi zirvesinde belirlenecek. [İnternet bağlantısı için](#)

Hizmetler Yönergesi

— İç pazarda hizmetlerin serbest dolaşımını öngören “Hizmetler Yönergesi”nin Avrupa Parlamentosu’nda (AP) birinci defa incelenmesi sonrasında gerçekleşen oylama 393 evet, 213 hayır oyu ile sonuçlandı. Toplam 732 parlamenterden yalnızca 640’ının katıldığı oylamada 34 parlamenter de çekimser oy kullandı. Yönerge önerisi üzerinde parlamenterler tarafından talep edilen değişikliklerin 213 adedi oylamada kabul edildi.

AP’nin yaptığı değişiklikler sonucunda hizmetler yönergesinin sosyal güvenlikle ilgili maddeleri güçlendirildi. Tartışmaların üzerinde yoğunlaştığı “menşe ülkesi” ilkesi yönerge dışında bırakıldı. Bu ilkeye göre hizmet sağlayıcısı bir firma ya da kişi sadece yerleşik olduğu üye ülkenin yasalarına uymakla yükümlü olacaktı. Yönergenin ilk taslağında yer alan sağlık, sosyal, ulaştırma, güvenlik alanlarında hizmet sağlamanın serbestleştirilmesi de yine AP’de yapılan değişiklikler sonrasında yönergeden çıkarıldı.

Yapılan değişikliklerle birlikte yönerge önerisi Bakanlar Konseyi’nde görüşülecek ve AP’nin gerçekleştirdiği değişikliklerin kabul edilebilir olup olmadığı incelenecek. AP’de gerçekleştirilen değişikliklerin tümü Bakanlar Konseyi tarafından kabul edilirse yönerge mevcut haliyle onaylanacak. Bakanlar Konseyi AP’nin değişikliklerini reddedip yeni değişiklikler yapması halindeyse yönerge önerisi ikinci okuma için yeniden AP’ye gönderilecek. [İnternet bağlantısı için](#)

Rekabet

— AB Komisyonu Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş.’nin (Erdemir) Lüksemburg merkezli ve çelik üretimi alanda faaliyet gösteren Arcelor A.S. ile finansal hizmetler, çimento, gıda, otomotiv, ticaret ve lojistik gibi birçok sektörde sermaye ortaklığı bulunan Türkiye Ordu Yardımlaşma Kurumu (OYAK) ortaklığı tarafından satın alınmasını onayladı.

Komisyon söz konusu şirket birleşmesinin AB mevzuatına göre Avrupa Ekonomik Alanı’ndaki rekabete bir engel oluşturmadığını belirtti.

[İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

— AB çevre politikasının 2005 yılı performansının değerlendirildiği raporda iklim değişikliğiyle mücadele ve AB’nin emisyon ticareti planında kaydedilen ilerlemelerin başarılı olduğu ve atık maddeler, hava kirliliği ve hammaddelerin kullanımı için oluşturulan stratejilerin yeni nesil çevre politikalarının temelini oluşturduğu belirtiliyor. Ayrıca AB’nin sürdürülebilir kalkınma stratejisinin ekonomik, sosyal ve çevre alanındaki uzun dönemli eğilimleri içerdiği vurgulanıyor.

Ayrıca AB Komisyonu’nun 2006 yılındaki çalışmalarını eko-yenilikçilik, biyo-çeşitlilik ve iklim değişikliğiyle mücadele alanına yoğunlaştırması gerektiği belirleniyor

[İnternet bağlantısı için](#)

Tüketici sağlığı

— AB Komisyonu üye ülkeleri kuş gribi konusunda uyardı. Macaristan H5N1 virüsünün teşhis edildiği beşinci AB ülkesi olurken, Komisyon üye ülkeleri risk bölgelerini ve alınan tedbirleri yeniden değerlendirmeye çağırdı. Kuş gribiyle ilgili olarak 15 Şubat 2006 tarihinde besin zinciri ve hayvan sağlığından sorumlu komite Komisyon’a iki teklif tasarısı sundu:

1. Yabani kuşların ve kümes hayvanlarının gözetimi konusunda üye ülkelerin ulusal planlarının onaylanması konusundaki bu teklif 1 Şubat ile 1 Aralık 2006 tarihleri arasında yapılacak testler için 1,96 milyon €'luk finansman sağlanmasını içeriyor. Böylece Komisyon 4 milyon €'luk toplam maliyetin yarısını karşılamış oluyor.
2. Tüm üye ülkelerin 31 Temmuz 2006 tarihine kadar kuş gribi vakalarının görüldüğü üçüncü ülkelerden yapılan ithalatın durdurulması. Halihazırda bu ülkelerden mal alımı durdurulmuş bulunuyor.

Söz konusu toplantıda kuş gribinin kümes hayvanlarına yayılması halinde alınması gereken önlemler tartışıldı. Bazı üye ülkeler ulusal risk alanlarını genişletmek istediklerini ve kümes hayvanlarının kapalı alanlarda tutulması gerektiğini öne sürdü. [Internet bağlantısı için](#)

İşgücü Hareketliliği

— AB Komisyonu 2006 yılını “Avrupa İşgücü Hareketliliği Yılı” ilan etti. Avrupa İşgücü Hareketliliği yılı boyunca kendi ülkesi dışında başka bir AB ülkesinde çalışan AB vatandaşı sayısının artırılması hedefleniyor. Mevcut durumda AB vatandaşlarının sadece %1,5'i kendi ülkesi dışında bir AB ülkesinde ikamet ediyor ve çalışıyor. Bu rakam başka bir AB ülkesine yerleşmeyi kolaylaştıran imkanlardaki artışa karşın yaklaşık otuz yıldır değişmedi. Avrupa İşgücü Hareketliliği Yılı projesinin AB istihdam pazarını geliştirmesi bekleniyor.

Avrupa İşgücü Hareketliliği Yılı projesinin başarıya ulaşması için AB Komisyonu internet üzerinde bir web sitesi oluşturarak AB ülkelerinde mevcut iş fırsatlarının ilan edilmesini sağladı. Yaklaşık bir milyon iş ilanının yer aldığı web sitesi: <http://europa.eu.int/eures/home.jsp?lang=en>
[Internet bağlantısı için](#)

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 27–28 Şubat, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 1 Mart, COREPER
- 8 Mart, AB – Türkiye Troyka toplantısı
- 10–16 Mart, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu
- 13 Mart, Rekabetçilik Konseyi
- 14 Mart, Ekonomik ve Mali Konsey
- 23 – 24 AB Konseyi Bahar Zirvesi

Konferanslar-Seminerler

- 16–17 Mart, 4. Avrupa İş Dünyası Zirvesi, “Building a Europe of Excellence”, Brüksel
www.ebsummit.org
- 17 Mart, “How open is the high-tech marketplace across the Atlantic?”, Brüksel
www.friendsofeurope.be
- 20–21 Mart, “Avrupa Turizm Bakanları Konferansı”, Viyana
http://www.eu2006.at/en/The_Council_Presidency/tourism/1/index.html